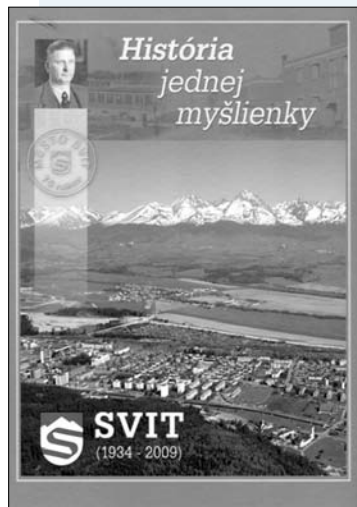




Slávnostné otvorenie nového školského roku v základnej škole na Ul. Komenského vo Svite. Foto: S. Pjatak

Neváhajte, nová kniha o Svite na vás čaká!

Monografia „História jednej myšlienky“ sa teší záujmu občanov.



Môžete si ju zakúpiť v Mestskej knižnici vo Svite na Štúrovej ulici (vedľa pošty) za skutočne výhodnú cenu 12,- €. Nakoľko obsahuje obrovské množstvo faktov z našej krátkej histórie, veľa kvalitných fotografií, mien, nájdú sa v nej mnohí z vás. Sme presvedčení, že táto reprezentatívna kniha by nemala chýbať v žiadnej svitskej rodine a môže posloužiť aj ako kvalitný a vzácny darček. Využite túto ponuku a navštívte našu mestskú knižnicu!

MsZ Svit prerokovalo

Ožijú vo Svite skokanské mostíky?

30. riadne zasadnutie poslancov MsZ otvorili hostia z Národného centra mládeže severskej kombinácie a skokov, ktorí predložili štúdiu nového skokanského areálu vo Svite s tým, že táto výstavba je v súlade s Územným plánom mesta a potrebujú súhlas Mesta na prenájom parcely, kde má byť tento areál najneskôr do roku 2016 vybudovaný. Okrem mostíkov K-20 a K-40 by zahŕňal aj bežecké trate medzi cintorinom a mostíkmi s najdlhším úsekom 2,7 km a ubytovací objekt. Poslanci túto štúdiu podporili a v tomto štádiu ju vzali na vedomie.

Zaznela správa hlavného kontrolóra o vykonaných kontrolách za 1. polrok 2009 a správa o plnení uznesení MsZ – obe vzali poslanci na vedomie.

Jednohlasne bolo schválené VZN č. 3/2009 o názvoch ulíc a verejných priestranstiev v meste Svit (nové časti VZN prinášame v osobitnom článku na str. 9) a VZN č. 4/2009, ktoré obsahuje zásady nakladania s finančnými pro-

striedkami mesta. Potom prišli na rad úpravy rozpočtu. Ako prvé schválili rozpočtové opatrenie č. 12/2009 z dôvodu realizácie rekonštrukcie ZŠ Mierová ul. vo výške 22 535 €. Nasledujúce opatrenie, týkajúce sa úpravy rozpočtu tej istej školy z dôvodu realizácie odstránenia havarijného stavu – úniku pitnej vody vo výške 64 856 € bolo z rokovania stiahnuté. Poslanci schválili aj ďalšie opatrenie č.

13/2009 na úpravu rozpočtu o dotácie pri dodržaní účelového určenia v príjmovej i výdavkovej časti rozpočtu mesta a opatrenie č. 14/2009 v súvislosti s kúpou osobného automobilu na sociálne účely, ktoré dotovalo čiastkou 11 000 € MPSVaR SR a z vlastných zdrojov poskytne Mesto sumu

(Pokrač. na 2. strane)

www.svit.sk



Mesto Svit sa už 4 roky s občanmi zaoberá recykláciou odpadu. Linka na triedenie odpadu za 8,5 mil. Sk bola uvedená do prevádzky za príspevnia Recyklačného fondu SR v roku 2005 a mesto Svit sa na jej realizácii podieľalo vo výške 360 tis. Sk.

Aké sú v súčasnej dobe poznatky z triedenia odpadu v meste Svit a jeho okolia, na to mala dať odpoveď tlačová konferen-

Tlačovej konferencii predchádzalo v ranných hodinách stretnutie novinárov a zástupcov Recyklačného fondu a mesta Svit

Recyklácia stále aktuálna

cia, ktorú pripravili TS mesta Svit v spolupráci s Recyklačným fondom SR 27. augusta 2009.

na dvore Technických služieb mesta Svit, kde si v hale mohli pozrieť činnosť linky na sprar-

ovanie vytriedeného odpadu.

Riaditeľ TS Ing. Július Žiak zdôraznil význam recyklácie, ved' mestá a obce v SR budú musieť od januára 2010 povinne triediť odpady a z tohto pohľadu kladne hodnotil aj skutočnosť, že okrem Svitu sa na separovanom zbere podieľa ďalších 11 obcí v regióne. Problémom však ostáva výkupná cena za

triedené suroviny, ktorá dramaticky klesá. Tým sa stáva triedenie odpadu pre mestá a obce ekonomicky nerentabilné. To je však už otázka pre kompetentných vo vláde a parlamente SR, aby sa prijala čo najskôr taká legislatíva, ktorá by tieto straty miest a obcí eliminovala.

Ako uviedol na tlačovej besede na Štrbskom Plese primátor (Pokrač. na 5. strane

**Mesto Svit
vás pozýva na
verejnú schôdzu občanov
17. septembra 2009 o 17.00 h
v sále Domu kultúry vo Svite**

Budete mať možnosť opýtať sa a diskutovať ku všetkým aktuálnym problémom s poslancami a vedením mesta.

**Program stretnutia
absolventov Klubu ABŠ vo Svite**

Vo štvrtok 10. septembra sa uskutoční už 16. stretnutie absolventov Baťovej školy v hoteli Mladosť s týmto programom:

- 7.00 h Prezentácia účastníkov stretnutia
- 8.00 h Položenie vencov k pomníku padlých v SNP a pred sochou T. Baťu a J. Baťu
- 9.00 h Spoločné fotografovanie
- 10.30 h 16. výročná schôdza K - ABŠ
- 13.00 h Spoločný obed
- 15.00 h Spoločenské stretnutie

Pomôžte zvieratkám!

Mestská polícia sa obracia na občanov s prosbou o pomoc pre túlavé a nechcené zvieratá, ktoré MsP Svit odváža do útulku v Kežmarku. Prineste na MsP Svit v pracovných dňoch akúkoľvek potravu vhodnú pre zvieratká - granule i suchý chlieb a pod. MsP zabezpečí jej odvoz do útulku v Kežmarku.

**S
N
P**

65



Pekné počasie a pomerne veľa občanov prispeli k dôstojnému priebehu pietneho aktu kladenia vencov pri príležitosti 65. výročia SNP. Prítomným sa prihovoril Ján Perinaj, člen výboru ZO SZPB vo Svite.

Foto:
L. Mlynarčík

Mestské zastupiteľstvo vo Svite

(Dokončenie z 1. strany)

3 812 €. Zastupiteľstvo vzalo na vedomie informáciu o **hospodárení Mesta Svit za 7 mesiacov roka 2009** a odporučili ponechať primátorovi mesta v platnosti jeho príkaz č. 3/2009 na **úsporné opatrenia z dôvodu finančnej krízy**. V súvislosti s výstavbou novej 36 bytovej jednotky bolo potrebné prijať ďalšie **rozpočtové opatrenie - pre stavebné práce** pri prestavbe objektu a z dôvodu splácania úveru zo ŠFRB na tento účel. Poslanci ho schválili. Bod riešiaci **zefektívnenie spojov MHD** vo Svite z rokovania stiahli a navrhli stretnutie s dopravným inžinierom, ktorý rieši celkovú dopravnú situáciu vo Svite. Od súhlasená bola **zahraničná služobná cesta primátorovi a trom poslancom na Dni partnerstva v Českej Třebovej** v dňoch 4. - 6. 9. 2009. Vyhoveli žiadosti DHZ Svit na **zvýšenie odmeny za vykonanie preventívnych požiar-nych kontrol** vo výške 5,- € dvojčlennej požiarnej skupine za objekt raz za rok.

Poslanci súhlasili so **zriadením predkupného práva ako vecného bremena**, na základe ktorého VÚC Prešov ako predávajúci objekt **telocvične (známej ako**

športová hala) túto predáva s výhradou, že mu ju Mesto Svit ako kupujúci ponúkne na predaj, ak by tento predmet zmluvy chcel predať, a to za cenu 1 €. Z rokovania bol stiahnutý aj bod, zaoberajúci sa čiastkovou zmenou Územného plánu mesta Svit.

Nasledovali interpelácie. Na otázku poslanca **L. Potočného** ohľadom termínu dokončenia úseku **diaľnice Mengusovce - Janovce** odpovedal primátor, že je plánovaný na 1. novembra 2009.

J. Kalakaj poukázal na výrazné **výmoly a zničenú hlavnú cestu E 18** (oproti doprave TS) - toto je však v kompetencii Slovenskej správy ciest. **L. Jašš** sa informoval, či by sa **výkopové práce na Ulici kpt. Nálepku** nedali využiť na výstavbu nového chodníka. **V. Horňáková** sa opýtala, ako je to s úpravou **prístupových ciest v garážových osadách**. Zaznelo viacero názorov, avšak prevládali tie, že by to mala byť záležitosť samotných majiteľov garáží, ktorí by sa mali spoločne podieľať na vstupe ku svojim garážam. Mesto na tieto práce nemá financie. **M. Martočko** skonštatoval, že vo Svite je značne rozšírený **počet psov** a bolo by vhodné zabezpečiť **koše na bio-**

logický odpad - psie exkrementy. Odpovedala A. Kromková - v rozpočte mesta ani na mobiliár nie sú pre najbližšie obdobie žiadne financie. **M. Martočko** poukázal na **zvýšený počet krádeží úrody v záhradkárskej osade Štokava**, opýtal sa na to, kedy bude nainštalovaná **tabuľa na oznamy v budove Pošty** a na záver svojej interpelácie poďakoval zainteresovaným za perfektný a kvalitný **priebeh osláv 75. výročia mesta**, vrátane všetkých programov. **J. Timkovič** tľmočil pobúrenie niektorých **občanov starej časti Pod Skalkou nad stavebným ruchom**, súvisiacim s individuálnou výstavbou. Viacerí reagovali tým, že v meste Svit, napr. na sídl. E je takýto ruch permanentne, mnohé roky a ľudia sa s tým predsa musia zmieriť a prispôbiť sa rozvoju bývania. Tolerancia aj voči iným, ktorí potrebujú bývať, je určite namieste. **J. Timkovič** poukázal na potrebu **zrezania stromu pred bytovkou**, kde býva - na ul. Kpt. Nálepku. **V diskusii primátor** prezentoval prostredníctvom fotozáberov **stav búracích prác na Penzióne II.**, ktorý sa prerába na byty a následne sa rozvinula bohatá diskusia ohľadom **vykurovania športovej haly** - veľkej telocvične, kde začína basketbalová sezóna aj pre extraligové družstvo, ktoré sa

vrátilo do Svitu. Z ponúknutých 2 variant poslanci odsúhlasili ten, ktorým bude vykurovanie napojené na Energochem, a. s. Svit. **L. Rešovská** a **L. Jašš** sa vyjadrili k skutočnosti, že **veľa rozpočtových opatrení a navýšenie nákladov súvisí s chybami v projekto- vých dokumentáciách**, preto si myslia, či by nebolo možné požadovať úhradu za takéto chyby - samozrejme, len v prípade, ak tieto boli predvídateľné. **L. Potočný** poďakoval **TS za vykosenie areálu ZŠ Mierová ul.** a nato sa rozšírila **diskusia o pretrvávajúcich problémoch s vandalizmom a rušením pokoja** v tomto areáli a jeho blízkosti. Padol návrh **M. Berkeša**, aby sa uvažovalo o **inštalácii kamerového systému**, lebo tento stav je neúnosný. Je dokázateľné, že problémom sú rómske deti a mládež, ktoré tam túto situáciu spôsobujú. V závere sa poslanci s vedením mesta dohodli, že ku **aktuálnym problémom mesta sa 17. septembra o 17.00 h bude konať verejná schôdza občanov v Dome kultúry vo Svite pre všetkých občanov mesta**.

V diskusii ešte poslanci schválili **sanáciu skleníka TS** mesta Svit dodávateľským spôsobom v cene zostatkovej hodnoty majetku 4 168,95 €. **V. Žoldáková**

Rozhovor s primátorom PaedDr. R. Abrahámom

Investujeme, ale s rozumom...

● **Hospodárska kríza má nesporne dopad aj na hospodárenie nášho mesta. Ako sa k nej postavilo vedenie, resp. poslanci?**

Boli prijaté opatrenia na šetrenejšie prostriedkami v jednotlivých mestských útvaroch. Čo sa týka kapitálových výdavkov, poslancami mestského zastupiteľstva bol na začiatku volebného obdobia schválený plán realizácie priorit, podľa ktorého sa pri investovaní v meste riadime. Jednotlivé potreby mesta sú zoradené do poradia, ktoré stanovilo MsZ a podľa prostriedkov, ktoré má Mesto k dispozícii, v jednotlivých rokoch sa realizuje ich plnenie. Pochopiteľne, prednosť dostali akcie, ktoré sú financované z eurofondov, kde sa Mesto podieľa spoluúčastou 5 %. Na každú investičnú akciu, ktorej realizáciu schválilo MsZ boli vyčlenené aj finančné prostriedky. Preto sme už schválené akcie nemuseli prefinančnú krízu korigovať. Na druhej strane, z dôvodu finančnej krízy niekoľko projektov, ktoré sme chceli schváliť na realizáciu, musíme posunúť na realizáciu na neskoršie obdobie, napríklad chodníky Pod Skalkou a v meste, rekonštrukciu sociálnych zariadení v Zdravotnom stredisku, rekonštrukciu Domu smútku atď.

● **Napriek kríze prebieha v meste stavebný ruch...**

Áno, dovoľm si skonštatovať, že ide o čulý stavebný ruch. Z eurofondov a našej finančnej spoluúčasti sa financujú rekonštrukcie a modernizácia oboch základných škôl. Na kontrole v ZŠ na Komenského ulici som videl na budove novú sedlovú strechu, nové plastové okná, nové moderné

sociálne zariadenia a mnoho stavebných úprav, ktoré dávajú škole novú kvalitu, vyššiu úroveň. Podobne v ZŠ na ul. Mierovej sa stavbári pri rekonštrukcii a modernizácii školy zamerali na postupnú rekonštrukciu jednotlivých pavilónov. Pavilón D, ktorý je rekonštruovaný ako prvý, dostal novú sedlovú strechu, celkové zateplenie, nové plastové okná, nové sociálne zariadenia, triedy dostali nové nátery a nový moderný školský nábytok. Možno povedať, že žiaci oboch základných škôl po skončení prázdnin nastúpia do škôl, kde je jasne vidieť zmeny, ktoré im cez dva mesiace ich voľna stavbári zrealizovali. Práce na modernizácii oboch škôl budú pokračovať v ďalších mesiacoch i počas školského vyučovania. Investície do oboch škôl presahujú 2 mil. eur.

Stavebný ruch nastal aj v ďalšej časti mesta - v bývalej budove Penziónu II. V časoch Baťovej školy práce tu boli ubytované „mladé ženy“, teda dievčatá od 14 rokov, ktoré sa odborným štúdiom vo firme Baťa pripravovali na svoje budúce povolanie. Potom tu bol internát SOU, nakoniec tu sídlili podnikatelia a predajne. Podobne, ako iné „baťov-



ské” budovy v meste, ktoré znárodnil štát, menil i tento objekt majiteľov, až ho nakoniec od Prešovského samosprávneho kraja odkúpilo Mesto Svit. Dalo urobiť projekt na rekonštrukciu značne schátratej budovy, požiadalo Štátny fond rozvoja bývania o poskytnutie prostriedkov vo výške 1,2 mil. €. Bolo úspešné a tak sa už táto budova rekonštruuje. V júli 2010 v nej a teda v našom meste pribudne ďalších 36 bytov.

Rušno bolo aj v budove Domu kultúry vo Svite. V jarných mesiacoch bola vykonaná rekonštrukcia sociálnych zariadení, vstupné priestory boli vymaľované, opravené a rekonštruované boli jednotlivé dvere. Dom kultúry dostal aj zvnútra nový šat. Dnes je to budova, za ktorú sa nemusíme hanbiť a jej dôležitosť stúpe po rekonštrukcii plochy smerom k predajni Sintra, kde plánujeme výstavbu budúceho námestia.



Obr. hore - rekonštrukcia penziónu vo Svite.

Nový prístupový chodník a parkoviska pred Zariadením opatrovateľskej služby na Ul. kpt. Nálepku. Stavbu realizovali TSM Svit. Foto: M. Jurčák

● **Čakajú nás ešte nejaké ďalšie stavebné aktivity v meste?**

Áno, nesmieme zabudnúť na rekonštrukciu verejného osvetlenia. Z prostriedkov Nórskeho

finančného mechanizmu získalo mesto na tento účel cca 0,5 mil. €. Rekonštrukcia sa začne v septembri v mestskej časti Pod Skalkou a mala by byť ukončená do konca tohto roka. Realizáciou sa získajú úspora elektrickej energie, teda i nákladov na osvetlenie, ktoré bude lepšie.

● **Mnohí občania očakávajú informáciu o začatí výstavby obchodného strediska BILLA.**

Príprava sa dostala do štádia, kedy spoločnosť BILLA splnila všetky záväzky na podpis zmluvy, aj zo strany Mesta Svit sa nám podarilo splniť záväzky, ktoré sa týkajú pozemkov a sietí. Začiatkom septembra dôjde k podpisu zmluvy a spoločnosť BILLA má záujem ešte tento rok v jeseni začať s prípravnými prácami spojenými s výstavbou novej autobusovej stanice. V budúcom čísle novín zverejníme pohľady na riešenie celého komplexu.

● **To však nie sú všetky projekty podané Mestom Svit...**

Z prostriedkov eurofondov sa uchádzame o prostriedky na rekonštrukciu a výstavbu námestia pred Domom kultúry. Žiadosť i projektovú dokumentáciu sme podali a bola prijatá na Ministerstve výstavby a regionálneho rozvoja na rozhodnutie. Výsledok sa dozvieme v novembri tohto roku. Ďalší projekt, ktorý sme podali, a kde čakajú na výsledok najmä Technické služby, je Recyklácia a zber druhotných surovín.

● **Viem, že máme v talóne pripravené i ďalšie projekty na odovzdanie...**

Prvý projekt ktorý máme pred odovzdaním, je Rekonštrukcia budovy bývalej LŠU na Dom dôchodcov v časti Pod Skalkou. Pripravená je už výkresová dokumentácia, povolenia i príslušné požadované dokumenty. Očakávame vyhlásenie výzvy na predkladanie žiadosti. Druhým projektom, pripraveným na odovzdanie je Kompostáreň, zariadenie na biologicko - rozložiteľný odpad, ktorý pripravili Technické služby mesta Svit. Ďalší projekt, ktorý pripravujú TS mesta Svit je z oblasti ochrany ovzdušia. Tento je orientovaný na nákup techniky pre čistiace a závlahové práce v meste.

Poďakovala V. Žoldáková



Organový koncert s výnimočnými hosťami

V rímskokatolíckom kostole sv. Jozefa vo Svite sa v nedeľu 16. augusta 2009 k sviatku Nanebovzatia Panny Márie uskutočnil organový koncert, v ktorom sa predstavili absolventi organovej triedy Mgr. Petra Čapó zo ZUŠ Janka Silana v Poprade, Lukáš Drozd a Jozef Štrbka. Obaja sa nedávno zúčastnili celoslovenskej súťaže mladých organistov 2009 v Námestove, kde Lukáš Drozd získal I. miesto, a Jozef Štrbka II. miesto. V hre na organ obaja pokračujú druhým cyklom v ZUŠ Janka Silana v Poprade. Zároveň pôsobia ako miestni organisti - Lukáš v kostole sv. Jozefa robotníka vo Svite a Jozef v Kostole sv. Martina vo Vikartovciach.

Milovníci organovej hudby si na koncerte vypočuli diela J.S. Bacha, T. Duboisa, J. Pachelbela.

Ako hostia koncertu vystúpili sestry Veronika a Terézia Parulekové z Liptovského Mikuláša. Priaznivci hry na violu si vypočuli Koncert D-dur pre violu a klavír skladateľa C. Stamitzu a A. F. Hoffmeistera v podaní Veroniky Parulekovej, študentky Berliozovho konzervatória v Pa-

říži a členky Medzinárodného orchestra na Sorbonskej univerzite.

Táto mladá talentovaná umelkyňa patrí medzi 25 najlepších violistov Francúzska, čo bolo počuť a vidieť najmä pri počúvaní skladby Ave Mária od J.S. Bacha. Terézia Paruleková je študentkou 4. ročníka Štátneho konzervatória v Žiline a organom vynikajúco doprevádzala svoju sestru Veroniku.



Koncert pripravili Familiaris o.z. a Rímskokatolícka cirkev vo Svite, slovom sprevádzali František Drozd a Jozef Paučík. Finančný príspevok bude použitý pre rodiny v núdzi.

Ďakujeme všetkým, ktorí sa koncertu zúčastnili a veríme, že do budúcnosti sa počet priaznivcov organovej hudby bude zvyšovať. **PhDr. František Drozd** štatutár Familiaris o.z.

Stretnutie po 60-tich rokoch



Pri príležitosti 75. výročia založenia mesta Svit v roku 1934, kedy sme sa skoro celá naša trieda narodili, zišli sme sa 5. augusta 2009 po šiestykrát v počte 21 spolužiakov a 8 životných partnerov.

Prišla medzi nás aj pani učiteľka Číriska – manželka nášho už zosnulého triedneho učiteľa Štefana Čírského, pri ktorom sme v školskom roku 1948/49 ukončili štúdium meštianskej školy. Prijal nás

aj pán primátor R. Abrahám a oboznámil nás s rozvojom nášho mesta počas uplynulých rokov. Všetci sme dostali pozdrav od pána prezidenta, ktorý nám osobne

odovzdal pri návšteve nášho mesta v júni.

Náš spolužiak, evanjelický farár Jozef Grexa nám po krátkej liturgii v kostole udelil požehnanie do ďalších rokov života. Na cintoríne sme položili kyticu kvetov k pomníku triedneho učiteľa a minútu ticha sme si spomenuli aj na zosnulých spolužiakov. Po spoločnom posedení v zasadačke MsÚ sme sa rozlúčili s pozdravom „o rok dovidenia!“

Marta Kozubíková

Ďakujeme, dobrí ľudia

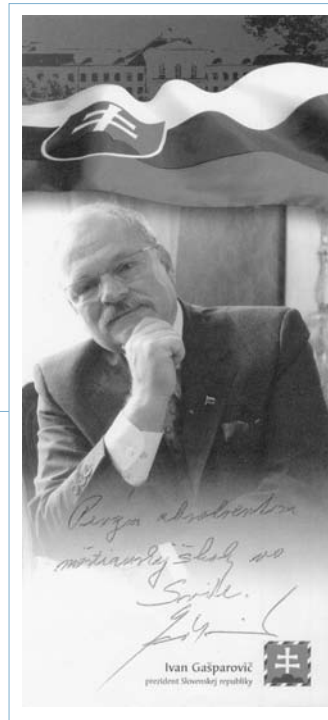
Dovoľte mi aj touto cestou zo srdca a úprimne poďakovať štedrým a ochotným ľuďom, ktorí sa spoločne poskladali finančnou čiastkou na práce, súvisiace s uložením novej dlažby na terase a vstupe do nášho Zariadenia opatrovateľskej služby na Ul. kpt. Nálepku vo Svite.

Menovite ďakujem Jánovi Klačanovi, JUDr. Michalovi Rišovi, Ing. Ladislavovi Bojkovi a

dcére nášho bývalého klienta E. Nagy Valérii Voglovej. Všetci tito neváhali a pomohli, čím

prispeli nielen ku estetickému vylepšeniu nášho zariadenia, ale i skvalitneniu našich služieb. Ďakujem v mene svojom i všetkých našich klientov, ktorí to istotne i v budúcnosti ocenia.

Katarína Galatová
vedúca ZOS vo Svite



Z úcty k SNP

Jednota dôchodcov Slovenska - ZO vo Svite v spolupráci so SZPB a miestnou organizáciou Smer SD uskutočnili 27. 8. 2009 po pietnom akte kladení vencov spoločné stretnutie členov JD a ZPB. Na stretnutí boli prítomní aj zástupcovia mesta Svit na čele s primátorom mesta R. Abrahámom, Jánom Perinajom za SZPB, Petrom Šucom, predsedom OV Smer SD a Ladislavom Havlíkom predsedom miestnej organizácie Smer SD.

Na stretnutí bola ocenená skutočnosť, že občania mesta - najmä starší organizovaní v JD SR, v Kluboch dôchodcov z úcty k SNP prišli ku kladeniu vencov k pomníku padlých v SNP, ako aj na posedenie pri Kolibe, kde v neformálnom stretnutí sa stretli s predstaviteľmi mesta a ďalšími hosťami.

Na stretnutí sa zúčastnil aj primá-

tor mesta Poprad Anton Danko, ktorý sa o. i. vyjadril aj ku svetskému basketbalu, ktorý sa po roku vrátil z Popradu do Svitu a ktorému zaželal veľa športových úspechov a svetským divákom veľa športových zážitkov.

Na záver neformálnej besedy bola zapálená prítomnými hosťami pri Kolibe vatra. **Foto: M. Jurčák**



Nie chudobince...

V Obecnom spravodaji č. 2/2009 občanov Spišského Štiavnicka sa dlhoročná občianka mesta Svit, bývalá predsedníčka Klubu dôchodcov vo Svite pod značkou A. B. vyznala zo svojho pôsobenia v Domove dôchodcov v Spišskom Štiavniku pod názvom „Nie chudobince, nie starobince, ale Domovy dôchodcov“.

Z pera čitateľky

Výstižný názov na súčasnú situáciu starších spoluobčanov, ktorí našli prichýlenie v takýchto zariadeniach, keď už sa sami, resp. ani ich rodinní príslušníci nemôžu o nich inak postarať. V článku opisuje starostlivosť, aká sa im dostáva, aké sú možnosti v neskorom veku tráviť čas, ktorý sa nazýva - staroba. „Je tu miesto ako do-

žiť svoju starobu, tu v domove dôchodcov v pokoji a zábezpeke. Podmienkou však je, ako sa dokáže človek psychicky vyrovnáť, prispôbovať sa, tolerovať navzájom, vedieť sa tešiť z maličkostí, zdravia a odovzdať sa do opaterý opatrovateliek dobrého srdca. My, skôr narodení, veríme, že po čase sa zo slovenského slovníka stratí ten odstrašujúci názov minulosti - chudobinec, starobinec,“ končí svoj príspevok pani A. B.



Recyklácia stále aktuálna

(dokonč. z 1. strany)

Svitu PaedDr. Rudolf Abrahám, občania mesta Svit pochopili úlohu recyklácie odpadu a podľa harmonogramu TS sa triedené odpady aj z 28 zberných miest v meste a zo spádových obcí vyvážajú. Stáva sa však, že kontajnery, najmä na plasty bývajú plné už pred termínom zberu. To budú musieť TS riešiť v spolupráci so spracovateľmi odpadov. V súčasnosti sa podľa

R. Abraháma ešte dôraznejšie natíska potreba zavedenia zálohovania plastových fliaš v predajniach. Taktiež odporúča propagovať firmy, ktoré odoberajú vytriedený odpad a vedia ho technologicky spracovať na inú surovinu.

„Tu musí nastať systém v celom procese, od separácie odpadov občanmi miest a obcí, jeho sústredenie v kontajneroch na



Na tlačovej konferencii - tretí sprava J. Dlhopolček.

zberných miestach až po odvoz a spracovanie odpadu,“ zdôraznil primátor R. Abrahám na tlačovej konferencii, na ktorej boli

prítomní aj Juraj Dlhopolček, predseda správnej rady Recyklačného fondu, Ján Liška, riaditeľ Recyklačného fondu a Michal



Zľava Ján Liška, riaditeľ Recyklačného fondu a Rudolf Abrahám, primátor mesta.

Obr.hore - tak takýto neporiadok pri kontajneroch určite dobrú reklamu mestu nerobí...

Sýkora, prednosta obce Štrba.

Text a foto: M. Jurčák

Rozhovor s držiteľom Ceny mesta Svit pre rok 2009 Prof. Ing. Martinom Jambrichom, DrSc.

Na slávnostnom odovzdávaní Cien mesta a Cien primátora mesta Svit v júni bol aj Prof. Ing. Martin Jambrich, DrSc. Aj keď nie je Svičan, zaslúžil sa o jeho rozvoj. My sme ho požiadali o rozhovor.

● **S akým pocitom ste pán profesor prijali najvyššie ocenenie nášho mesta? Ako ste sa u nás na tejto slávnosti cítili?**

S potešením som prijal správu o udelení Ceny mesta Svit za rok 2009, ako ocenenie mojej činnosti v období môjho pôsobenia vo Svite, ale i práce po odchode zo Svitu súvisiacej s týmto mestom. Na slávnosti som mal naozaj dobrý pocit. Ako na perfektne organizovaných oslavách 75. výročia založenia Svitu, pocit priateľského stretnutia a pocit domáceho prostredia.

● **Podme k Vaším začiat-**

kom k cieľavedomosti a dobrej odbornej zdatnosti.

Spoločenský systém BŠ umožňoval bohaté formy využitia v športe, v kultúre a iných činnostiach. Sám som mal možnosť pôsobiť ako člen súboru ľudových spevov a tancov a bol som členom študentskej kapely, ktorá hrávala na študentských zábavách. Veľmi v dobrom si spomínam na pána Majovského, ktorý vyžadoval vysokú disciplinovanosť a poriadok vo všetkej našej činnosti.

● **Váš návrat po vysokej škole do Svitu vyústil do tej najzodpovednejšej funkcie - riaditeľa VÚCHV. Pri pohľade**

nosti a zodpovednosť celého riešiteľského kolektívu. Tento a realizačný tím boli tvorené širokou škálou profesií a inštitúcií. Úspešné realizácie doma i v zahraničí umožnili dobrú prezentáciu Svitu – svitských organizácií



Na slávnostnom odovzdávaní cien v júni 2009.

Energiu mi dodávajú mladí

kom. Čo rozhodlo o tom, že budete študovať chémiu?

Rozhodnutie, že budem študovať chémiu bolo podmienené základmi chémie a jej praktických aplikácií v spoločnosti, získané na základnej a meštianskej škole a neskôr to bolo prijatie do Baťovej školy vo Svite, ktorej štúdium si nevyžadovalo finančnú závislosť na rodičoch (pochádzam z robotníckej rodiny).

späť – aké to boli roky vo Vašom živote?

Bolo to obdobie mojej najväčšej odbornej činnosti. Bol som členom výskumných kolektívov riešiacich náročné výskumné úlohy, najmä technológie výroby viskózových kordov, technológie polypropylénových vlákien, polyamidových kordov, netkaných materiálov a iných úloh. Viac rokov som bol koordinátorom medzinárodného výskumu vývo-

doma a v zahraničí. Počas môjho pôsobenia vo Svite som získal bohaté odborné skúsenosti, čo mi umožnilo i učiť na vysokých školách, prispievať k výchove nových inžinierov a tiež vedeckých pracovníkov (CSc. a PhD.) V tomto období mojej činnosti vo Svite som so spolupracovníkmi – najmä VÚCHV a Chemosvit pomerne veľa publikoval v domácich a zahraničných periodikách a prednášal na domácich a zahraničných konferenciách. Počas tohto obdobia nám naše výsledky výskumu umožnili získať patenty – právnu ochranu (patenty a AO) ktoré tvorili základ pre ochranu realizovaných výrobných vlákenných materiálov. Odborné skúsenosti získané v uvedenom období boli a sú základom mojej terajšej činnosti.

● **Čo považujete za svoj osobný najväčší úspech v oblasti Vášho pôsobenia?**

Za najväčší osobný úspech v oblasti môjho pôsobenia po skončení VŠ pokladám to, že som mal možnosť vedecko – výskumne pracovať v tíme, ktorý riešil náročné úlohy technológie prípravy významných vlákenných materiálov a aj ich realizovať v spoločenskej praxi doma a v zahraničí. Touto prácou sme dokázali, že ak sú vytvorené priaznivé podmienky pre vedecko – výskumnú činnosť, aj vedecko – technickí pracovníci Sloven-

ska sú schopní riešiť náročné vedecko – technické a spoločenské úlohy.

● **Je neuveriteľné, ako vitálne pôsobíte i v týchto dňoch – stále v nasadení, v pohybe. Čomu vďačíte za takúto fyzickú i psychickú kondíciu?**

Za to, že môžem aktívne pracovať ešte i v tomto období vďačím predovšetkým tomu, že odbornú výskumno – pedagogickú prácu, ktorú ešte robím, už nepokladám za nevyhnutnú povinnosť, ale za záľubu a tiež tomu, že pracujem s mladými ľuďmi (študenti a technickí pracovníci rôznych inštitúcií), od ktorých čerpám energiu. Veľmi dôležitým faktorom pre moju aktivitu je rodinné zázemie.

● **Narodili ste sa v Telgárte, istú časť života ste prežili u nás vo Svite, najdlhšie však pôsobíte v Bratislave. Kde ste „doma“?**

Narodil som sa v Telgárte. Je to obec naozaj svojrázna, kraj, aj keď nie bohatý, s panenskou prírodou, chotár mnohotvárnou – mám ho rád a ak ho málo vidím, cnie sa mi. Nikdy nezabudnem na svoju rodnú zem pod Kráľovou holou.

Vo Svite som prežil svoju mladosť (BŠ a práca v Chemosvite a VÚCHV) s najväčšou odbornou a spoločenskou aktivitou. Skúsenosti získané mojou činnosťou vo Svite som využíval a využívam dodnes v doterajšej mojej činnosti. Keď som vo Svite, mám pocit, že som doma.

V Bratislave som býval počas štúdia a práce na vysokej škole od roku 1949 – 1956 a bývam po odchode zo Svitu v roku 1974 doteraz. Mám tu celú rodinu. Môjmu naturelu však viac vyhovuje prostredie Vysokých a Nizkých Tatier.

● **Čo si ešte želáte od života, ktorý máte pred sebou a čo by ste zaželeli svojim pokračovateľom, resp. našim čitateľom novín „Mesto Svit“?**

Do ďalšieho života si želim predovšetkým primerané zdravie a dobré rodinné zázemie.

Želám pracovníkom VÚCHV, a.s a Chemosvitu, a.s. úspešné prežitie tohto náročného obdobia, ich ďalší rozvoj a teším sa ešte s ich pracovníkmi na dobrú spoluprácu.

Mestu Svit želim ďalší rozvoj, schopných predstaviteľov a jeho občanom príjemné prežívanie v krásnom prostredí pod Tatrami.

V. Žoldáková



● **Ako a na koho si spomínate zo svojich študentských čias vo Svite?**

Moje spomienky na študentské obdobie vo Svite sú pestré. Predovšetkým vzdelávací, pracovný a výchovný systém BŠ bol veľmi náročný, vyžadoval vysokú disciplinovanosť, vytrvalosť, vie-

Osemdesiatka prof. M. Jambricha, kde na pôde VÚCHV vo Svite ocenil jeho zásluhy pre rozvoj vlákien v Chemosvite riaditeľ spoločnosti Ing. M. Lach.

ja technológie polyolefinových materiálov. Výsledky výskumu uvedených projektov vyústili do realizácie výroby, čo kládlo veľké nároky na koordináciu tejto čin-

MESTO SVIT

ponúka nebytové priestory, reštauračné zariadenie (Terasa) v budove Rehabilitačného strediska vo Svite. Rozloha 125,5 m², minimálna cena 39,83 €/m² /rok. Kontakt: 7875 134.

POĎAKOVANIE

Ďakujeme príbuzným, priateľom, susedom, kolkárom, dychovej hudbe a všetkým, ktorí sa 31. júla 2009 prišli navždy rozlúčiť s našim drahým otcom, dedkom a pradedkom

Alojzom Jandušíkom.

Ďakujeme aj za všetky prejavy sústrasti a kvetinové dary.
Dcéry Viera, Anna
a syn Ľudo s rodinami.

Inzeráty

✘ **Predám** 1-izbový byt po rekonštrukcii. Svit, Ul. Jilemnického, tel.: 0903 910 892.

Hľadá sa seriózna opatrovatelka na poskytovanie opatrovateľskej služby do domácnosti k staršej žene - intelektuálke, čiastočne imobilnej, v časti Pod Skalkou. Tel.: 0915 329 829.

Základná umelecká škola vo Svite ponúka

záujemcom o štúdium v školskom roku 2009/2010 možnosť študovať v nasledovných odboroch:

hudobný

- husle, gitara, banjo,
- klavír, akordeón, keyboard, organ,
- zobcová flauta, priečna flauta, klarinet, saxofón, trúbka, lesný roh, bicie,
- ľudový spev, sólový spev, zborový spev

výtvarný

tanečný - DFS Jánošíček, TS Štýl

literárno-dramatický

Mesačný poplatok za štúdium ostáva nezmenený:

- 2,95 € - kolektívne štúdium
- 4,91 € - individuálne štúdium
- 10,75 € - štúdium pre dospelých s príjmom
- 4,48 € - štúdium pre dospelých bez príjmu

Vo všetkých odboroch ponúkame aj štúdium pre dospelých. Prihlásiť sa môžete e-mailom na:

zussvit@gmail.com

alebo na tel. číslach: 052/77 553 63, 0905 680 800 prípadne osobne v ZUŠ Svit najneskôr do 15. septembra 2009.

Prijímame vzdelávacie poukazy.

Pracovná ponuka

Hľadáme pracovníkov na farmu blízko Popradu, špeciálne:

dojčky s automatickou dojárnou**Ponúkame**

- ▲ Prácu so zaujímavým platovým ohodnotením.
- ▲ Dlhodobú perspektívu v priateľskom pracovnom prostredí.
- ▲ Extra platené dni pracovného voľna a sviatky.

Požadujeme

- ▲ Dobrá fyzická forma a vzťah k práci so zvieratami.
- ▲ Ochota pracovať podľa harmonogramu.
- ▲ Poľnohospodárske vzdelanie alebo prax výhodou.

V prípade záujmu nás môžete kontaktovať:

Mob: 0918 458134, tel.: 052-7738506
alebo e-mail: druzstvo.teplica@gmail.com

*Spoločenská rubrika***✓ NARODILI SA****Júl a august 2009**

Nina Repková, Alex Jína, Júlia Kozlerová, Lukáš Goľa, Sarah Bučinová, Stela Medvecová, Rebeka Ganigovská, Veronika Zemanová, Mária Mirgová, Oliver Kočan, Boris Šarkózi, Jakub Špik.

✓ MANŽELSTVO UZATVORILI

Peter Čírsky a Mária Bukovinová, Pavol Havlík a Miriama Horňáková, Lukáš Knut a Daniela Pavlíková, Oľga Mirgová a Ján Mirga, Peter Ilenčík a Jana Pacáková, Štefan Krolák a Silvia Jesenská.

*** ŽIVOTNÉ JUBILEÁ****70 ROKOV**

Pavína Kolibabová, Ing. Ivan Preisler, Eva Poľanovská, Ladislav Šimčák, Elena Papcúnová, Cecilia Staruchová, Justína Kováčová, Jolana Diabelková, Rozália Bednárová, Mária Guľvasová, Eliška Rusnáková.

75 ROKOV

Mária Hajduková, Mária Cabanová, Rozália Lopatová, Tatiana Šeligová, Marta Kozubíková, Paula Podolcová, Michal Horevaj, Štefan Maček, Margita Kíšacká, Helena Sákova, Mária Magerová, Žofia Krajčiová.

80 ROKOV

Margita Babčáková, Božena Miščíková, Ing. Ivan Kollár, Karola Chlebová, Augustín Zastko, Elena Májovská, Marta Krivošová, Mária Hoholíková, Jarmila Lištinská, Mária Štachtovská, Anastázia Farkašová, Agneša Šmihulová.

85 ROKOV

Jozef Martinka, Albert Holiga, Jozef Šeliga.

95 ROKOV

Emília Stupková

† NAVŹDY NÁS OPUSTILI

Margita Rojková, Mária Pisarčíková, Alojz Jandušík, Ján Pružinský, Jozef Gajdošík, Viera Kováčová, Ján Matl a Miloslava Klačanová.

Country Koliba s mimoriadnou priazňou

Nádej – skupina z Mengusoviec tento ročník otvárala

V poradí už tretí ročník tohto malého festivalu sa konal 11. júla 2009 pri Kolibe. Mesto Svit v spolupráci so skupinou Longhorns tentokrát pozvali do Svitu gospelovú skupinu Nádej, ktorá otvorila festival svojimi piesňami, oslavujúcimi Boha a život. Potom sa dostali k slo-

vu naši úspešní domáci muzikanti – skupina Longhorns a po nej potešil divákov (bolo ich mimochodom pomerne dosť) Alan Mikušek – legenda slovenskej country hudby. Po-



kračoval vo výbornej atmosfére svojimi hitmi, ktoré si spolu s ním spievali i mnohí diváci. Spostením programu bolo vystúpenie tanečnej skupiny Kentucky z Popradu, ktorá predviedla svoje úspešné choreografie a záver festivalu patrilo milému hosťovi – veľmi úspeš-



Tanečná skupina Kentucky z Popradu (hore).

Najočakávanejší hosť – Alan Mikušek – vľavo.

nej country skupine Vodopád z Brezna. S ubúdajúcim slnkom na „kolibáckom parkete“ pribúdalo tanečníkov, nálada gradovala a vydržalo i počasie, takže i tento ročník možno považovať za vydarený.

-vž-, foto: S.Pjatač

Medzi najlepšimi súbormi na Slovensku

Postupová súťaž detských folklórnych súborov vo Svite a potom v Raslaviciach pre DFS Jánošíček vyvrcholila účasťou na celoštátnej súťažnej prehliadke detských folklórnych súborov a 34. ročníku detského folklórneho festivalu Pod likavským hradom v Likavke.

Takto sa DFS Jánošíček prebojoval už druhýkrát za sebou na spomínanú celoštátnu súťaž DFS v Likavke z tancom LUC, LUC, LUCIA – magický deň na Luciu. Zaradil sa už druhýkrát medzi najlepšie detské folklórne súbory na Slovensku a získal Diplom a bronzové pásmo. Tieto postupové súťaže sú pre kolektívy veľmi náročné, nielen na autentické spracovanie zvoleného námetu, ale aj z časového a finančného hľadiska. Pre taneč-

nikov DFS Jánošíček je to ocenenie, na ktoré sa nezabúda a ktoré nabáda k napredovaniu. Ďakujeme preto všetkým, ktorí podporujú takúto aktivitu. Poďakovanie patrí aj ZUŠ Svit, Mestu Svit a Nadácii Chemosvit, ktorí pomohli pri tejto reprezentácii nás, našej školy a nášho mesta. Týmto ocenením uzavrel DFS Jánošíček školský rok a začal sa pripravovať na letnú prezentáciu v



zahraničí. Tento krát na VIII. COUNTY-WANDERING Festival, Szeged 2009 v Maďarsku.

Noví záujemcovia sa môžu prihlásiť v ZUŠ SVIT a Dome kultú-

ry Svit na tel: 0903/901323, www.janosiceksvit.sk.

Vlasta Horňáková
Foto: L. Horňák

Ľudová hudba Bystrianka mala bohaté leto

Tak, ako mnohé umelecké telesá, ani LH Bystrianka, ktorá pôsobí ako občianske združenie vo Svite, nezaháľala a zahájila letnú sezónu zájazdom do Mnichova, kde v spolupráci s Maticou slovenskou a Fsk Važec účinkovala na plese Slovákov žijúcich v zahraničí.

Dalej to bolo účinkovanie pri príležitosti Dní Mesta Svit, pri „Otváraní studničiek“ vo Važci, na Ovcárskej nedeli v Skanzene Pribylina, na Zamagurských folklórnych slávnostiach v Červenom Kláštore, tradične na otváracom programe vo Východnej v rámci Medzinárodné-

ho folklórneho festivalu, na Jánošíkových dňoch v Terchovej. Nasledovala „Folklórna sobota“ v Kravanoch, „Juliáles“ v Lendaku, „Ozveny staroslovienciny“ v Telgarte, významné účinkovanie v programe „Na ľudovú nôtu“ v obci Rybník pri Tlmačoch a iné.



Medzi najvýznamnejšie podujatia, ktoré LH absolvovala, patrí reprezentácia podtatranského regiónu na 20. ročníku Medzinárodnej súťaže ľudových hudieb, spevákov a instrumentalistov. Súťaž sa konala v dňoch 5. – 8. augusta 2009 v poľskom meste Żywiec. LH Bystrianka súťažila v kategórii ľudových hudieb, kde získala pekné tretie miesto.

Túto ľudovú hudbu čaká ešte v septembri zájazd do Prahy a účinkovanie na výnobrani v tekovskom regióne.

LH Bystrianka verí, že sa jej bude dariť aj v nasledujúcej sezóne a teší sa na účinkovanie na väčších i menších festivaloch a podujatiach v podtatranskom regióne.

M. Bobriková



O čom snívajú medvede?

Spoločnosť SWS- Slovak Wildlife Society (Spoločnosť pre výskum, vzdelávanie a spoluprácu s prírodou) vyhlásila v školskom roku 2008/2009 literárno - výtvarnú súťaž „O čom snívajú medvede?“.

Do súťaže sa zapojilo 133 škôl z 51 okresov Slovenska a zo zahraničia poslali svoje príspevky základné umelecké školy z Maďarska a Srbska. Porota hodnotila celkovo rekordný počet 1900 prác v troch vekových kategóriách a v troch odboroch (výtvarný, literárny a literárne práce v anglickom jazyku).

Medzi účastníkmi boli aj vyše štyri desiatky žiakov ZŠ Mierová vo Svite. Najúspešnejšou súťažiacou bola Eva Ammerová z 3.A (na obrázku), ktorá v kategórii literárnych prác žiakov vo veku 7-10 rokov obsadila krásne druhé miesto. Bola odmenená diplomom a vecnými cenami.



Letné prázdniny s CVC

V Centre voľného času sme pre deti pripravili na letné prázdniny rôzne aktivity.

Päť pracovných dní od 6. júla sa deti vo veku od 6 do 12 rokov rekreovali v mestskom tábore. Program bol pestrý, veď cesta do praveku sa nekoná každý deň. Deti sa rozdelili do tílp, vybudovali si svoju jaskyňu, nakreslili si svoj znak. Pozorovali prírodu, zbierali prírodniny, vyrobili si kamenné sekerky a prírodné pexeso, riešili úlohy o praveku, hrali sa, športovali, plávali, boli na výlete vo Važeckej jaskyni, pozreli si múzeá v Levoči, prešli turistickú trasu zo Štrbského Plesa na Popradské.

Staršie deti sa cez prázdniny aj vzdelávali. Mladí dobrovoľníci venovali svoj voľný čas trojdňovému školeniu, na ktorom sa nielen vzdelávali a pripravovali na dobrovoľnícku prácu so svojimi kamarátmi, ale tiež sa zabávali a športovali. Prázdniny sme ukončili opäť športovo – volejbalovým turnajom Canada volleyball cup.

Bolo to leto pestré a zaujímavé pre tých, ktorí ho chceli takéto mať. Bolo ich dost, stretli sa s priateľmi, naučili sa nové hry a súťaže, zrekreovali sa, ale hlavne prežili pekné prázdniny. A o to nám v CVC išlo.

Nada Kumorovitzová



Umelecký Klub Fantázia o.z. v poľskej Kamienici

Na pozvanie gminy Kamienica v Poľsku sa UK Fantázia o.z., zúčastnil osláv „Jubileuszowych XXX Dni Gorczańskich w Kamienicy“.

Osláv sa zúčastnili predstavitelia poľského kultúrneho a politického života, hostia z Nemecka, Maďarska a zo Slovenska, predstavitelia obce Smižany, ktorí majú niekoľkoročnú spoluprácu s týmto goralským mestekom v kultúrnej a sociálnej oblasti.

Popri ľudových piesňach v typických poľských goralských krojoch, sme sledovali maďarské a chorvátske piesne, ktoré odzneli aj počas bohoslužby, ktorá otvorila oficiálnu časť programu. I keď počasie spočiatku návštevníkom osláv neprialo, neskôr vykuklo slnko a program mohol pokojne začať v prírodnom amfiteátri neďaleko centra mesta. Popri domácich a zahraničných programoch zväčša s ľudovou tematikou patrili UK Fantázia o. z., jednoznačne k najlepším vystúpeniam v programe. Potvrdil to aj potlesk prítomných divákov, najmä mladých, ktorých prichádzalo počas tancovania našich tanečníkov, vždy viac a viac.



Primátor gminy Kamienica a riaditeľ Kultúrneho strediska plánujú do budúcnosti nadviazať spoluprácu s UK Fantázia v oblasti hudby a tanca.

Viac informácií o oslave XXX. Jubilejných dní môžete nájsť na:

http://www.kamienica.iaw.pl/pl/8723/14836/Jubileuszowe_XXX_Dni_Gorczańskie.html

Ďakujeme sponzorom, ktorými boli Mesto Svit, Nadácia Chemosvit a Fantázia spol. s r.o. Poďakovanie patrí umeleckej vedúcej Janke Gregorovej a najmä všetkým rodičom, ktorí nám zverili svoje deti a priniesli tak úspech a prezentáciu mesta Svit v zahraničí.

V. Piekelnicka

Nie Podskalka, ale Pod Skalkou!

Zo schváleného VZN č.3/2009 pre vás vyberáme dôležité časti - názov nového námestia, ale i správne pomenovanie časti, známej pod ľudovým názvom Kanada. Bolo by vhodné, aby sa u všetkých nás ujednotil správny názov tejto lokality, ktorý je Pod Skalkou, nie Podskalka.

Článok 4

Nové názvy ulíc a verejných priestranstiev

1. V záujme rozvoja mesta Svit, berúc do úvahy súčasnú i budúcu výstavbu podľa Územného plánu mesta Svit sa určuje nové pomenovanie verejného priestranstva ako je uvedené ďalej.

2. Verejnému priestranstvu vymedzenému ulicou Mierovou severne, ulicou Štúrovou južne a prístupovými komunikáciami k Domu kultúry vo Svite západne a východne sa určuje názov Ná-

mestie J. A. Baťu. Patrí sem objekt Domu kultúry vo Svite, ako aj budúce objekty slúžiace na podnikateľské účely, postavené v zmysle územného plánu mesta Svit a majúce vchod z tohto územia.

Článok 5

Zásady používania názvov a orientácie v meste

1. Pri písomnom vyjadrovaní umiestnenia, sídla alebo bydliska sa používa plný, neskrátený názov tak, ako to je uvedené v Článku 2, ods. 1 a Článku 4, ods. 2 tohto VZN.

2. Prípustné je aj písomné vyjadrovanie názvov ulíc s časťou „Ulica“ na začiatku názvu pri dodržaní pravopisných gramatických pravidiel, t.j. písanie ako názov, napr.: „Kpt. Nálepku“ ako „Ulica kpt. Nálepku“, „Záhradná“ ako „Ulica zá-

hradná“, alebo „Štúrova“ ako „Ulica Štúrova“. Prípustné je aj písomné vyjadrovanie názvov ulíc s časťou „ulica“ na konci názvu, napr. „Záhradná ulica“.

3. Prípustné je aj vyjadrovanie severozápadnej časti mesta severne od železničnej trate názvom „Pod Skalkou“. Patria sem ulice: Železničná, Hraničná, Okružná, Priečna, Lesná, Rybníčná, Tatranská, Mlynská, Horská, Hájo- vá, Terasová, Školská a Skalná. Pri písaní adresy sa názov „Svit Pod Skalkou“ nepoužíva.

4. Prípustné je aj vyjadrovanie západnej časti mesta na ulici Hlavnej západne od odbočenia do ulice Železničnej názvom „Losky“. Pri písaní adresy sa názov „Svit Losky“ nepoužíva.

5. Pri písaní plnej adresy sa zvykne správne používať názov ulice, verejného priestranstva v spojení so súpisným číslom lomene orientačným číslom stavby, napr. „Hviezdoslavova 269/33“. Prípustné je aj označenie adresy bez súpisného čísla.

-red-

Okresná organizácia Únie žien v Poprade
v spolupráci s POS Poprad a Mestom Svit organizujú

12.ročník speváckej súťaže

„SPIEVA CELÁ RODINA“

Do súťaže sa môžu prihlásiť všetci speváci, ktorí reprezentujú 3 generácie jednej rodiny (napr. starý otec, otec a vnuk).

Výber piesní je ľubovoľný, možné je mať akýkoľvek hudobný doprovod. Víťazi budú odmenení a nakoľko je súťaž postupová, budú reprezentovať náš okres na krajskej súťaži.

Prihlásiť sa je potrebné najneskôr **do 20.septembra 2009** na niektorú z týchto adries:

● OO ÚŽ, pani L.Kederová, Svit, Štúrova 42, č. tel.: 0904879926, 7755 989

● Podtatranské osvetové stredisko Poprad, Sobotské nám. č.4, č. tel.: 7722466, fax. - 77321 40, mail: osvetapp@stonline.sk

● Mesto Svit, Hviezdoslavova 33, č.t. 7875 114, 0908 406147.

Okresné kolo sa uskutoční **27.septembra 2009 o 15.00 hod.** v Kinoreštaurácii Spolcentra vo Svite.



Začiatok školského roku v ZŠ na Ul. mierovej - noví prváčikovia.
Foto: M. Jurčák

Pavilón pre najmenších zrekonštruovaný

1.júla 2009 sa začala rekonštrukcia pavilónu D v ZŠ na Mierovej ulici, kde majú svoje triedy žiaci 1. – 3. ročníka.

Počas dvoch mesiacov školských prázdnin sa uskutočnilo zamurovanie niektorých chodbových okien, následne výmena všetkých okien za plastové, prestavba strechy na sedlovú, zateplenie budovy, rekonštrukcia sociálnych zariadení, elektrických rozvodov a výmena všetkých svietidiel, obnovené boli aj maľby a olejové nátery.

Termín odovzdania budovy do prevádzky stavbári dodržali s vypätím všetkých síl, pretože nepriaznivé počasie zastavilo niektoré práce. Pedagogovia a prevádzkoví zamestnanci školy spoločne vyčistili a upratali všetky priestory tried, chodieb, so-

ciálnych zariadení. V triedach umiestnili nový školský nábytok.

Vo všetkých triedach tak 2. septembra začala výučba, z krásnych priestorov sa tešili všetci žiaci a rodičia malých prváčikov.

Poďakovanie patrí všetkým, ktorí sa podieľali na rekonštrukcii pavilónu a jeho uvedení do prevádzky - hlavnému dodávateľovi firme Arprog, a. s., investorovi - Mestu Svit, Technickým službám a všetkým zamestnancom školy. Hodnota vykonaných prác je 230 000 eur (6,1 milióna Sk). V súčasnosti už prebieha rekonštrukcia pavilónu C, ktorý má byť odovzdaný do 2 mesiacov.

Leteckí modelári súťažili v Spišskej Novej Vsi

Súťaž leteckých modelárov, ktorá sa mala konať 27. júna v rámci Dní mesta Svit a pri príležitosti osláv 75. výročia jeho založenia a bola zrušená pre daždivé počasie, sa konala v náhradnom termíne 15. 8. 2009 na letisku v Spišskej Novej Vsi.

Za slnečného počasia a účasti 52 súťažiacich bola odlietaná ako seriálová súťaž Majstrovstiev Slovenska v dvoch kategóriách RC modelov vetroňov s elektrickým pohonom. Všetci súťažiaci absolvovali 5 kôl, po ktorých do finále postúpilo 8 najlepších, pričom sa najslabší výkon škrtal. Finálový let určil poradie. V kategórii F5J sa na 1. mieste umiestnil Ondrej Dobšínský z LMK Dubnica, v kategórii F5J400 Outrunner zvíťazil Milan Morava z LMK Holič. Cenu primátora mesta Svit pre najúspešnejšieho juniora získal Peter Jurkovič z LMK Malacky. Najúspešnejší modelár zo Svitú Pavol Papcún sa umiestnil v kategórii F5J400 Outrunner na 21. mieste, priebežne v tejto kategórii v rámci Majstrovstiev Slovenska je na 11. mieste.



Víťazi kategórie F5J - sprava: Milan Morava z LMK Holič 3. miesto, Ondrej Dobšínský z LMK Dubnica 1. miesto, Bohuslav Majerčák z KM Trenčín 2. miesto.

Podakovanie organizátorov súťaže KPM Tatranský orli Poprad-Svit a LMK 21 Spišská Nová Ves patrí Mestu Svit, jeho primátorovi, CVČ Svit a firme Alto, ktorí pomáhali pri realizácii súťaže.

Pavol Papcún



Okrem tejto finančne náročnej akcie podporenej dotáciou z eurófondov sa škola rozhodla v rámci svojich možností a svojho rozpočtu vylepšiť prostredie v ďalšom pavilóne.

Z nových priestorov sa potešili aj deti v druhom oddelení školského klubu v pavilóne O. V období hlavných prázdnin sponzori a rodičia pomohli škole rozšíriť priestory triedy zrušením

skladu materiálu pre školské dielne. Trieda sa zväčšila a získala viac svetla, do vymaľovaných priestorov rodičia položili plávajúcu podlahu. Poďakovanie patrí najmä M. Lisoňovi a firme Parket Pemo, Ing.L. Habiňákovi a M. Zelkovi.

Mgr. Luďa Szabová
ZŠ Mierová ul.

STREETBALLFEST SVIT 2009



Akcia sa začala 17. júla 2009 kultúrnym večerom, na ktorom postupne vystúpili Salamander Band, Katka Korček so svojou skupinou Lady Kazoo a vrcholom večera bolo vystúpenie skupiny Vidiek (na obr.). Sobotnejšieho športového programu sa zúčastnilo 178 aktívnych športovcov, čo opäť prekonalo minuloročný rekord.

Na streetballe boli aj pozorovatelia z Bratislavy a hneď po akcii prišli s ponukou zaradiť svitský streetball do celoslovenskej Streetball Tour. Celý deň bolo krásne slnečné počasie, všetci zúčastnení boli veľmi spokojní.

Počasia sa ale zmenilo večer, prišiel krutý lejak a kultúrny program sa po vystúpení prvej skupiny musel zrušiť. Napriek tomu všetky hudobné skupiny do Svitú „dorazili“ a diváci mohli aspoň po-diskutovať s Robom Pappom, Bystrikom, skupinami Smola a Hrušky a Mukatado...Ďakujeme Mestu Svit a všetkým sponzorom za podporu a tešíme sa opäť o rok.

J. Drobny



Streetbal sa stretol s ohlasom hráčov...



Atmosféra na koncerte

Z denníka polície

volaný a za svoje správanie bol riešený blokovou pokutou.

■ 2. augusta hliadka začala spolu s hliadkou OO PZ pátra-

nie po dvoch ukradnutých bicykloch. Jeden z bicyklov bol horský celoodpružený so žltými ráfkami nezistenej značky a druhý bicykel, patriaci ďalšiemu občanovi Svitú, bol červený dámsky značky Olpran. Bicykle boli od cudzené približne o 21. 30 hodine pri kostole.

■ 3. augusta čašníčka pohostinského zariadenia Trafo mala problém so zákazníkom Stanislavom K. z Mengusoviec. Občan rómskeho pôvodu obvinil čašníčku, že mu zobrala 5 eur, čo nebola pravda, pretože to potvrdila prisediaca pani. Stanislav K. sa preto rozhodol z krádeže peňazi obviniť kamaráta, s ktorým sedel pri stole. Títo občania boli pod vplyvom alkoholu, preto boli vyzvaní, aby opustili dané pohostinské zariadenie, čo aj učinili.

■ 7. augusta v dopoludňajších hodinách sa mestská polícia zamerala na kontrolu parkovísk, kde boli zistené vozidlá bez EČV a vykazovali znaky vrakov. Na tieto vozidlá boli nalepené výzvy o ich odstránení a taktiež boli fotograficky zdokumentované. Povinnosťou majiteľa tohto vozidla je postarať sa o jeho likvidáciu na šrotovisku.

■ 9. augusta hliadka asistovala príslušníkom OO PZ pri vypočúvaní 9 mladých podnapitých osôb zo Suňavy a Važca vo veci ublíženia na zdraví a poškodzovania cudzej veci. Jeden z aktérov pre verbálny a fyzický útok proti príslušníkom polície bol umiestnený v cele predbežného zadržania.

■ 13. augusta volal hliadke anonym, ktorý oznámil, že na Ulici SNP v križovatke s cestou 1/18 došlo k dopravnej nehode. Po príchode na miesto nehody bolo zistené, že sa tam nachádzajú dvaja muži a vozidlo havarované v zábradlí križovatky. Na miesto sa dostavili aj príslušníci OO PZ zo Svitú a ODI z Popradu.

■ 22. augusta mestská polícia kontrolovala pohostinské zariadenia. Opakovane upozorňovala hosti zariadenia a majiteľa na rušenie nočného pokoja pred Enigmou. Pred týmto zariadením hliadka udelila tri blokové pokuty za nerespektovanie dopravného značenia. V prípade Martina D. pristúpila hliadka k jeho naloženiu do služobného vozidla, kde s ním bol vykonaný pohovor vo veci rušenia nočného pokoja.

■ 22. augusta obe hliadky polície vo Svitú dozerali pri pohybe extrémistov po Svitú až po železničnú stanicu. Počas presunu neboli zistené žiadne incidenty. Skupina na stanici nastúpila do vlaku na Žilinu a tým bola akcia ukončená.

■ 24. augusta občan mesta našiel túlavé mláďa, psika nemeckého ovčička. Psík bol poranený v oblasti krku. Ešte toho dňa bol prevezený do útulku v Kežmarku.

■ 2. júla dvaja rómski občania sa snažili zbaviť odpadu pozostávajúceho z polystyrénu a z obkladov tak, že ho vysypali z motorového vozidla, ktoré je evidované v Českej republike, neďaleko železničnej trate. Tento incident prevzala železničná polícia, ktorej predmetný pozemok patrí.

■ 5. júla bola hliadka MsP privolaná pracovníkom Tatrapeka k danému objektu, kde sa podľa jeho slov pravdepodobne niekto chystal krádnúť. Na severnej strane objektu bola priložená drevená paleta k plotu tak, aby sa ukradnutý tovar dal ľahšie prenášať. Prizvaný riaditeľ Tatrapeka okamžite nariadil opatrenia na zníženie krádeží cez plot danej firmy.

■ 6. júla v ranných hodinách vykonávala mestská polícia kontroly cyklochodníka, kde sa mal pohybovať asi 30 ročný muž v montérkach, ktorý sa údajne obnažoval pred okoloidúcimi dievčatami. Ani po niekoľkých obhlídkach cyklochodníka sa polícia muža nepodarilo prichytiť pri čine.

■ 14. júla na základe telefonického informácie boli na Okružnej ulici Pod Skalkou nahlásené dve osoby, ktoré sa pokúšali o nelegálny podomový predaj. Alexandrovi K. z Filakova bola uložená bloková pokuta.

■ 19. júla sa skupina mladých ľudí rozhodla prevracať kontajnery na Ulici Kukučinovej. Išlo o Mareka N. zo Starej Lubovne, Lukáša N. tiež zo Starej Lubovne a Silviu S. z Popradu. Pod dohľadom polície bol odpad vyzbieraný späť do smetných nádob.

■ 19. júla oznámila Gabriela G. z Kvetnice, že v blízkosti telocvične Domova mládeže sa nachádza neuzamknutý bicykel, pohodený v trávě. Tento bicykel hliadka MsP umiestnila do priestorov budovy mestského úradu. Majiteľ sa môže o ňom informovať na útvar MsP vo Svitú.

■ 26. júla manželka Pavla S. oznámila hliadke, že jej manžel požil po alkohole väčšie množstvo liekov. Privolaní záchranári po vyšetrení menovaného previezli do NsP Poprad.

■ 29. júla odovzdal nájdenú tašku Eduard Greš zo Svitú. Taška, ktorú našiel, patrila p. Štefanovi P. zo Svitú. V nej boli okrem peňaženky aj doklady a rôzne iné maličkosti. Mestská polícia si vďaka šlachetných ľudí, ktorí nájdené veci vrátia majiteľovi jej prostredníctvom. Ďakujeme.

■ 2. augusta na Štúrovej ulici postavil občan Vladimír F. dva kontajnery presne do stredu cesty tak, že ich motorové vozidlá museli obchádzať. Po príchode mestskej polície sa Vladimír F. správal vulgárne a nadával. Bol značne pod vplyvom alkoholu, komunikácia s ním nebola možná, preto bol odvezený na útvar MsP Svit. Menovaný bol za uvedené konanie opäť pred-

Basketbalisti v novej sezóne pod hlavičkou BK Svit

Basketbalisti BK Chemosvit sa po uplynulej sezóne, ktorú odohrali v Aréne Poprad, v sezóne 2009/2010 opäť presťahovali do športovej haly vo Svite. Zároveň aj zmenili názov klubu. Blížšie sme sa o príprave na extraligovú sezónu porozprávali s predsedom BK Svit Ing. Milanom Balogom.

● Z akého dôvodu došlo k zmene názvu basketbalového klubu?

Dôvodov je viac. V prvom rade však z ekonomického hľadiska. Predstavenstvo a.s. Chemosvit totiž rozhodlo, že bude aj naďalej podporovať extraligový basketbal vo

Svite, ale nie ako generálny sponzor ale ako jeden zo sponzorov. Druhým dôvodom je iniciatíva mesta Svit o návrat vrcholového basketbalu späť. Na znak toho Mesto odkúpilo od VÚC športovú halu vo Svite, ktorú poskytnie aj pre basketbalové kluby a mieni do jej rekonštrukcie investovať. Tretím dôvodom je zmena členov vedenia BK Svit a jeho snaha osloviť priaznivcov basketbalu vo Svite a jeho okolí o sponzorskú pomoc a podporu, tým do jeho činnosti zainteresovať viacerých partnerov.

Vedenie BK Svit chystá do novej sezóny niekoľko organizačných zmien v súvislosti s hracím časom so začiatkom o 18.30 hod a s predpredajom permanentiek niekoľkých úrovní a výberu vstupného ako formy podpory širokej verejnosti mužského basketbalu pod Tatrami.

● Takže vo Svite mužskému basketbalu sa venujú dva kluby?

Áno. BKM Svit s vedením Ing. Milanom Balogom, Ing. Jánom Drobným a Stanislavom Semanom zabezpečujú činnosť mládežníckeho basketbalu v celej štruktúre t.j. od prípravy až po prvotný klub Legáto Svit. BK Svit s vedením Ing. Milanom Balogom, Ing. Jánom Drobným a Ing. Michalom Didom zabezpečujú činnosť extraligového klubu. Administratívnym pracovníkom oboch klubov by mal byť Miloš Genčúr.

● Čo sa zmenilo v kádri hráčov?

Kostru hráčov extraligového družstva tvoria hráči prvotného BKM Legáto Svit. Tí boli doplnení o troch hráčov z BK Chemosvit Branislava Laca, Petra Vraniaka a Romana Finduru, ďalej skúsení hráči Kmetoni a Kováč. Podľa finančných možností družstvo doplníme o jedného vysokého hráča možno aj zo zahraničia. Ďalej v kádri sú títo hráči: Dubovský z D. Kubína, Lénart zo Sp. N. Vsi a hráči z juniorky a Legáta Valášek, Lopusniak, Seman, Tomáš, P. Antal, Krajčík, Žuffa, Šesták, Pisár, Višnievsky. Títo hráči by mali podľa svojej výkonnosti hrať striedavo prvú ligu za Legáto a najlepší budú tvoriť káder extraligového BK Svit.

● Kedy družstvo začalo s prípravou a s akým cieľom?

Družstvo pod vedením trénera Ing. Jána Drobného začalo s prípravou od 3. augusta, najskôr kondičnou prípravou a postupne prešlo na prácu s loptou a hernú prípravu. Do začiatku sezóny, ktorá začína 26. septembra zápasom v Handlovej, mienime zohrať niekoľko prípravných zápasov, v ktorých sa ukáže aj naša sila. V nastávajúcej sezóne mienime v prvom rade dať priestor mladým hráčom, odchovancom svitského a podtatranského basketbalu, ktorí po doplnení by mali uchovať pre Svit extraligu aj na ďalšiu basketbalovú sezónu. Prioritou je, aby hrali naši hráči - odchovanci a v zápasoch odovzdávali maximum a potešili oko diváka aj napriek skutočnosti, že zo začiatku nebudeme hrať o čelo extraligovej tabuľky.

PodĎakoval: M. Jurčák

Kružky v CVČ vo Svite

Centrum voľného času vo Svite bude v šk.roku 2009/2010 zabezpečovať výchovno-vzdelávaciu, záujmovú a rekreačnú činnosť pre deti, ich rodičov a iných osôb do veku 30 rokov formou krúžkov v oblastiach: pracovno-technickej, esteticko-výchovnej, telesnej a športovej, spoločensko-vednej;

- plastikomodelársky žiaci ZŠ a SŠ
- počítačový-programovanie žiaci ZŠ a SŠ
- fotografický žiaci ZŠ a SŠ
- Klub šitia od 12 rokov do 30 rokov aj mamičky na MD
- výtvarný deti MŠ a 1. až 4. ročník ZŠ
- tanečný deti MŠ
- plavecký žiaci ZŠ
- šachový žiaci ZŠ a SŠ
- športový žiaci ZŠ a SŠ
- basketbal prípravka, mladšie žiačky, mladší žiaci, starší žiaci, staršie žiačky, kadeti, juniorky
- anglický jazyk deti MŠ, 3. a 4. ročník ZŠ
- Klub mládežníckych dobrovoľníkov: Šumienky žiaci ZŠ a SŠ
- logopedický deti MŠ

Kružky budú pracovať pravidelne týždenne od októbra 2009 do konca mája 2010. Centrum voľného času je prijímateľom vzdelávacích poukazov. Ak sa nám žiaci ZŠ a SŠ rozhodnú poskytnúť vzdelávací poukaz, získavajú bonusy. **Prihlášky a bližšie informácie získate v Centre voľného času vo Svite, Mierová 134 v pracovných dňoch, na t.č. 7756164 alebo na www.cvcsvit.edu.sk.**

Canada volleybal cup 2009

V športovom areáli vo Svite Pod Skalkou sa 29. augusta konal 2. ročník volejbalového turnaja Canada volleybal cup 2009.

Skupina mládežníckych dobrovoľníkov a nadšencov volejbalu v spolupráci s Centrom voľného času, členkami MO Únie žien a Klubom rozvoja športovej a kultúrnej činnosti občanov Pod Skalky za strednej podpory sponzorov zorganizovali pre mládež i dospelých už po tretikrát (na začiatku to bol nultý ročník) volejbalový turnaj.

Zúčastnilo sa ho 7 šesťčlenných družstiev zo Svitu, miestnej časti Pod Skalkou a okolia mesta.

Volejbalový turnaj prebiehal v dvoch skupinách systémom každý s každým, víťazi skupín sa stretli vo finále v boji o 1. miesto, druhí v skupinách hrali zápas o 3. a 4. miesto. Turnaj rozhodovali páni Milan Vošček a Branislav Dudáš. Hralo sa na dva víťazné

sety spočiatku do 25 bodov, neskôr do 15, pretože celý turnaj sprevádzalo daždivé počasie. Ani vytrvalý dažď nedokázal však prerušiť turnaj, všetky družstvá odohrali svoje zápasy až do konca. Všetci hráči boli úžasní a najviac sa organizátorom odmenili tým, že napriek dažďu hrali ďalej a podávali vynikajúce výkony. Patrí im za to uznanie.

Konečné poradie:

1. K & V
 2. Hatatitla
 3. Svit Star
 4. Egé Šegedé
 - 5.- 7. Puding pani tej od Trenčína
- Canada Rangers
Pupkáči

Na turnaji vládla priateľská atmosfé-



ra. Podával sa guláš, pre deti boli pripravené hry a maľovanie na tvár.

Za úspešný priebeh turnaja patrí vďaka aj sponzorom - Mestu Svit, BOP Poprad, Kvety Tatry, MOBIL TRANS s.r.o. Svit, PF-TRANS s.r.o. Nákladná doprava, PP COMP Svit, VÚCHV Svit, FAMILIA SMOKOVEC a Topvar.

A kto sa skrýva za skupinou mládež-

níckych dobrovoľníkov a nadšených organizátorov volejbalového turnaja? Sú to: Mirka Vnenčáková, Martina Šutáková, Petra Novotná, Lubka Kurmorovitzová, Slávka Dobiasová, Lukáš Jančík, Michal Hudák, Ľubo Dzurňák a ďalší ich priatelia, kamaráti a rodičia. Už teraz chystajú pre vás ďalší ročník volejbalového turnaja.

N. Kurmorovitzová



Mesačník MsÚ vo Svite. Vydáva MsÚ Svit v spolupráci s Chemosvitom, a. s., Svit. V súlade s §6, ods.3, Zákona č. 167/2008 (Tlačový zákon) je vlastníkom týchto novin Mesto Svit. Predseda redakčnej rady Ing. Ján Hutník, prednosta MsÚ Svit. Adresa: MsÚ Svit (V. Zöldáková), tel.: 7875114, e-mail: zoldakova.v@svit.sk, alebo redakcia Chemosvit, Štúrova 101, 059 21 Svit (PhDr. E. Potočná) tel.: 715 2101, fax: 715 2740, e-mail: redakcia@chemosvit.sk. Tlač: Popradská tlačiareň, Poprad. Reg. číslo EV 1268/08. Nevyžiadané rukopisy nevraciamy. Príspevky sú zverejňované bez nároku na honorár. Uzávierka čísla 9/2009 bola 2. 9. 2009.